

# ***Wasser ist Leben***

# ***Water means life***

Membran-Technologie · Ionenaustauscher-Technologie  
Filtrations-Technologie · Schwimmbad-Technologie · Dosier- & Desinfektions-Technologie

*Membrane Technology · Ion Exchange Technology  
Filtration Technology · Pool Technology · Dosing & Disinfection Technology*



**MEDOTec**

Mess- und Dosiertechnik GmbH

Wasser ist die lebensnotwendige Ressource auf unserer Erde. Wir haben uns die Wahrung der Reinheit dieser Ressource zu einem der Grundsteine unserer Unternehmensphilosophie gelegt und möchten Sie bei der Erfüllung dieser großen Aufgabe begleiten.

## Firmenprofil

Wir sind ein seit Jahren im Bereich der Wasseraufbereitung, Dosiertechnik, Mess- und Regeltechnik sowie im Anlagenbau etabliertes Unternehmen und vertreten auf dem deutschen, österreichischen und rumänischen Markt die Firma DOSAPRO MILTON ROY, die zur Firmengruppe Hamilton Sundstrand gehört (einer der weltweit größten Hersteller für Dosierpumpen). Dies garantiert einen weltweiten und schnellen Service vor Ort. Unser kompetentes und dynamisches Team betreut Sie mit kundenspezifischen Problemlösungen und marktorientierten Entwicklungen mit Produkten von höchster Qualität.

*The very essence of life: water is the most important resource on earth. Our aim is to ensure the purity of this resource. We would like to accompany you on your way to a perfect water treatment.*

## Company Profile

*Over the years we became an established company in the branch of water treatment, dosing technology, measuring and control technology as well as plant construction. We distribute DOSAPRO MILTON ROY products on the German, Austrian and Romanian market (DMR belongs to Hamilton Sundstrand Inq. which is one of the world's leading producers for dosing pumps). This ensures a worldwide and fast on-the-spot support. Our qualified and dynamic team supports you with customer specific problem solving and market-oriented product developments of highest quality.*

## MEDOtec ist der fachlich kompetente Partner bei Lösungen für

### *MEDOtec ist your qualified partner for:*

Trinkwasser, Kesselwasser, Kühlwasser <i>drinking water, boilerwater, cooling water</i> . . . . .	3
Industriewasser und verarbeitende Industrie <i>industrial water / process water</i> . . . . .	4
Getränke und Lebensmittelindustrie <i>food &amp; beverage industries</i> . . . . .	5
Hotels und Krankenhäuser <i>hotels and hospitals</i> . . . . .	6
Wasserwerke und Kommunen / Mobilanlagen <i>municipal water treatment plants / mobile water treatment</i> . . . . .	7
Marine & Offshore <i>marine &amp; offshore</i> . . . . .	8
Schwimmbäder <i>pools</i> . . . . .	9
Analytic <i>analytics</i> . . . . .	10
Medotec Service & Support <i>Medotec Service &amp; Support</i> . . . . .	11

TRINKWASSER: MEDOtec-Produkte entsprechen der gültigen Trinkwasserverordnung und werden eingesetzt zur Wasserhärtestabilisierung, zum Korrosionsschutz und zur Desinfektion von Trinkwasser. KESSEL SPEISEWASSER: MEDOtec-Produkte werden benötigt, um die Kesselanlagen vor Belagsbildung und vor Korrosion zu schützen. Durch die Anwendung von MEDOtec-Produkten können die Richtlinien und Forderungen der Kesselhersteller und der Kontrollinstitutionen eingehalten werden. KÜHLWASSER: MEDOtec-Produkte sind die Voraussetzung für einen störungsfreien Betrieb eines Kühlwassersystems. MEDOtec-Produkte helfen einen effizienten und wirtschaftlichen Produktionsablauf zu gewährleisten.

*DRINKING WATER: MEDOtec-products are according to the actual drinking water guidelines and are used for the stabilization of water hardness, for the prevention of corrosion and for the disinfection of drinking water. BOILER FEED WATER: MEDOtec-products are necessary to protect boilers of deposits and of corrosion. Through the use of MEDOtec-products the instructions and the requests of the manufacturers and the technical surveyance can be observed. COOLING WATER: MEDOtec-products create the conditions for a perfect operation of a cooling system. MEDOtec-products support an efficient and economical production.*

## PRODUKTE PRODUCTS

### SCHUTZFILTER PROTECTION FILTER SYSTEMS

Enteisung und  
Entmanganung

*iron and manganese  
removal*

Entsäuerungsanlagen  
*deacidification systems*

Enthärter  
*softener*

Nitratentfernung  
*nitrate removal*

Umkehrosmose  
*reverse osmosis*

Dosieranlagen /  
Dosierpumpen/  
Dosiermittel  
*dosing stations /  
dosing pumps/  
dosing products*

Entkeimung  
*disinfection systems*

Entchlorung  
*dechlorination*

Überwachungs-/  
Meßgeräte  
*monitoring*

Legionellenprävention  
OXYDES M/L  
*legionella prevention*  
OXYDES M/L

### KUNDEN CUSTOMERS

- Privathaushalte  
*- private homes*
- Wohnanlagen  
*- apartment buildings*
- Kommunale Gebäude  
*- town house complexes*
- Kindergärten, Schulen  
u. Universitäten  
*- municipal buildings, schools,  
kindergarten, universities*
- Arztpraxen, Krankenhäuser  
*- surgeries and hospitals*
- Hotels, Pensionen,  
Restaurants  
*- hotels, boarding houses,  
restaurants*
- Gewerbebetriebe Industrie  
*- factories and  
industrial plants*





MEDOtec arbeitet mit führenden Firmen in der industriellen Wasseraufbereitung zusammen, um Ihnen die volle Kompetenz in der Wasseraufbereitung zur Verfügung stellen zu können. Sie erhalten unsere Unterstützung bei der Planung, Projektierung und Realisierung Ihrer Aufgaben in der Wasseraufbereitung.

*MEDOtec works with leading companies in the branch of industrial water preparation to provide you with an overall competence. We assist you in all stages of planning, design and realization of your tasks.*

## PRODUKTE

### PRODUCTS

#### FILTERANLAGEN

Sandfilter

Anthrazitfilter

Aktivkohlefilter

*FILTER TREATMENT*

*sandfilter*

*anthracite gravel filter*

*activated carbon filters*

#### ENTEISENUNG &

ENTMANGANUNG

FMH - Filter

*IRON & MANGANESE*

*REMOVAL*

*FMH - filter*

#### ENTSALZUNGS-

ANLAGEN

Ionenaustauscher

Membrantechnik

*DESALINATION*

*TREATMENT*

*ion exchange treatment*

*membrane technology*

#### ENTGASUNGS-

ANLAGEN

Thermische Entgasung

Membranentgasung

*DE-GASIFICATION*

*thermal degasification*

*membrane degasification*

#### REIN- UND REINST- WASSTECHNIK

Membrantechnik

Elektro - Deionisation

Anthrazitfilter

*PURE WATER*

*TECHNOLOGY*

*membrane technology*

*elektrodeionisation*

*anthracite gravel filter*

#### ENTKEIMUNGS-

ANLAGEN

OXYDES.M

UV - Anlagen

Ozon - Anlagen

*DISINFECTION*

*SYSTEMS*

*OXYDES.M*

*UV - systems*

*ozone - systems*

#### DOSIERTECHNIK

Dosieranlagen

Dosiermittel

Analytik

*DOSING TECHNOLOGY*

*dosing treatment*

*dosing agent*

*analytic*



Für die weitere Sicherung einer gleichbleibend hohen Qualität Ihrer Produkte bieten wir Ihnen unsere Kompetenz und Erfahrung auf dem Gebiet der Wasseraufbereitung an. Diese beginnt bei der Gewinnung des Wassers und geht über verschiedene Zwischenstufen bis zum vollständig aufbereiteten Wasser.

*To secure your products a constant high quality we provide you our competence and experience at the water treatment area. We start at the extraction of the water and we end with the complete conditioned water for the using in your process.*

**PRODUKTE**  
**PRODUCTS**

**FILTERANLAGEN FÜR**  
**FILTERSYSTEMS FOR**

Fest- und Trübstoffe  
*solid- and turbidity matters*

Färbung  
*colouration*

Geruch  
*exhalation*

Geschmack, Chlor  
*taste (flavour), chlorine*

Eisen  
*iron*

Mangan  
*manganese*

Arsen  
*arsenic*

Uranium, Radium  
*uranium, radium*

Ammonium  
*ammonium*

Enthärtung  
*softening*

Nitratentfernung  
*nitrate elimination*

Gelöste Salze  
*disolved salts*

Alkalität  
*alkalinity*

Restalkalität  
*rest alkalinity*

Kohlenwasserstoffe  
*hydrocarbon*

Keime  
*germs*

Bakterien  
*bacteria*



Um Ihre Gäste und Patienten vor unbeabsichtigter Gefährdung zu schützen, bieten wir Ihnen unsere kompetente Unterstützung bei der Pflege, Reinhaltung und Unterhaltung Ihrer Kalt- und Warmwasseranlagen sowie Springbrunnen, Klimaanlage etc. an. Für alle Anwendungen stellen wir Ihnen Konditionierungs- oder Desinfektionsmittel zur Wahl. Selbstverständlich bieten wir auch die Komplettlösung.

*To protect your guests and patients against unintended hazard we offer you our competence for your water treatment systems such as cold and warm water systems, fountains, air conditions etc.. You can get for all these applications chemistry, disinfectant and/ or complete water treatment systems. Your success is our aim.*

## PRODUKTE PRODUCTS

### ICE COMBO

Osmosewasser zum Trinken

#### ICE COMBO

*makes drinking RO - water from tap water*

### FILTER ...

Filtermedien, Filtereinsätze; Wickelfilter; Sand-, Kohle-, Mischbettfilter

#### FILTER...

*filter media, spiral filter, sand-, carbon- and mixed bed filters*

### ENTHÄRTER

Kabinetanlagen, Einzelenthärter, Doppelenthärter

#### MULTI - LAYER

*cabinet-, single-, double softener*

### ENTEISENUNG

#### ENTMANGANUNG

FMH Filter

#### MANGANESE GREENSAND FILTER

*FMH filter, iron, manganese, arsenic, hydrogen sulfide removal*

### NANO-, ULTRAFILTRATION

Wasservor- und Wassernachbehandlung

#### NANO-, ULTRAFILTRATION

*water prefiltration and after treatment*

### MERLIN RO bis 170 l/h

*MERLIN RO up to 170 l/h flow rate*

### UMKEHROSMOSE

von 100 l/h bis 5000 l/h

#### REVERSE OSMOSIS

*from 100 l/h up to 5000 l/h flow rate*

### REINSTWASSERANLAGEN

Umkehrosmose mit Ionenaustauscher od. Elektrodeionisation

#### ULTRA PURE WATER SYSTEMS

*RO treatment with ion exchange technology or with electrodeionisation*

### UV - DESINFEKTION

#### OZON - DESINFEKTION

#### UV - DISINFECTION

#### OZONE - DISINFECTION

### DESINFEKTION mit

#### OXYDES.L / OXYDES.M

#### DISINFECTION with OXYDES.L

*liquid, OXYDES.M treatment*

### SONSTIGES

Chemikalien

Zubehör für alle gängigen

RO-Anlagen (Druckrohre,

Membranen), Analytik

Zubehör zur Wasserauf-

bereitung.

#### OTHERS

*chemicals for water conditioning*

*(antiscalant, antifoulant)*

*analytic, accessories for RO systems*

*(membranes, membrane*

*housings etc.)*

*accessories for*

*water treatment*



Kommunale Wasseraufbereitung ist mit die verantwortungsvollste und komplexeste Form der Wasseraufbereitung, da hier das wichtigste Nahrungsmittel für den Menschen gewonnen wird: Trinkwasser. Häufig wechselnde Rohwasser-Bedingungen erfordern von den Wasserwerken eine allumfassende technische Ausstattung, die eine unbedenkliche Versorgung der Bürger sicherstellt.

*Municipal Watertreatment is the most responsible and complex application in watertreatment at all. The basic foodstuff for humans is produced there: Drinking water. Permanent changing raw water conditions require an overall covering technical equipment to ensure a safe quality for the consumers.*

## PRODUKTE PRODUCTS

Flockung

*flocculation*

Sedimentation

*sedimentation*

Sandfiltration

*sand filtration*

Anthrazitfiltration

*anthracite filtration*

Entsäuerung

*deacidification*

Ultrafiltration

*ultrafiltration*

Nanofiltration

*nanofiltration*

Umkehrosmose

*reverse osmosis*

Nitratentfernung

*nitrate removal*

Enteisenung

*iron removal*

Entmanganung

*manganese removal*

Arsenfiltration

*arsenic removal*

Dosieranlagen

*dosing systems*



Dosiermittel

*dosing media*

Hydrophoranlage

*hydrophor systems*

Meerwasserentsalzung

*seawater-desalination*

Analytik

*analytic*

UV Desinfektion

*UV disinfection*

Oxydes.M Anlagen

*Oxydes.M units*





Der Bereich Marine Offshore ist einer der Anspruchvollsten in der Wasseraufbereitung, da hier eine hohe mechanische und korrosive Beanspruchung auftritt. Die hier benötigten Produkte sind zuverlässig, robust und entsprechen den neuesten technischen Anforderungen.

*The Marine Offshore application is one of the most sophisticated in water treatment plants, because here we find very high mechanical and corrosive conditions. The products for this application are reliable, robust and come up to the newest technical requirements.*

## PRODUKTE

### PRODUCTS

Trinkwasserherstellung  
*drinking water production*

Transportable Wasseraufbereitung  
*mobile water treatment plant*

Kesselwasseraufbereitung  
*boiler feed water treatment*

Enthärtung  
*softener*

Entgasungsanlagen  
*degassing treatment*

Membran-Technologie zur Öl-Wassertrennung  
*membrane technology for oil-water-separation*

Umkehrosmoseanlagen  
*reverse osmosis treatment*

Nanofiltration  
*nanofiltration*

Desinfektion  
*disinfection*

Analytik  
*analytic*





Im Interesse der Gesundheit garantieren Sie als Betreiber eines privaten oder auch öffentlichen Bades für Hygiene und Sauberkeit innerhalb Ihrer Anlage. Grundvoraussetzung hierfür ist eine moderne Wasseraufbereitung mit einem kompetenten Partner an Ihrer Seite. MEDOtec versorgt Sie unter diesem Aspekt mit seiner kompletten Produktpalette und unterstützt Sie dabei, die einwandfreie, hygienische Beschaffenheit des Wassers zu erhalten.

*In the aim of your guests you have to guarantee as operators of a private or public bath for the preservation of hygiene and cleanliness. The basic for this are modern water purification with a competent partner at your side. MEDOtec supplies you with its complete product range and supports to achieve the perfect hygienic standards.*

**PRODUKTE**  
**PRODUCTS**

**SANDFILTER**

Triton™ Side Mount Filter  
Tagelus™ Top Mount Filter  
Azur Top Mount Filter  
Azur Side Mount Filter  
Azur Sand-Filterkit

**SANDFILTER**

*Triton™ side mount filter ·  
Tagelus™ top mount filter ·  
Azur top mount filter ·  
Azur side mount Filter ·  
Azur sand-filterkit*

**PUMPEN**

Challenger™ Hochleistungs-  
pumpen  
Ultraflow™ Hochleistungs-  
pumpen  
Pinnacle™ Hochleistungs-  
pumpen

**PUMPS**

*Challenger™ - high  
performance pumps  
Ultraflow™ - high  
performance pumps  
Pinnacle™ - high  
performance pumps*

**BELEUCHTUNG**

Amerlite®  
AquaLuminator™  
**LIGHTING**  
Amerlite®  
AquaLuminator™

**STEUERUNGEN,**  
**(automatisch)**

Compool System CP3820S  
Compool Systemzubehör  
**CONTROLS**  
*(automatic)  
Compool CP3820S system  
Compool system accessories*

**POOL-SAUGREINIGER**

**(automatisch)**  
Kreepy Krauly® Automatik-  
Poolreiniger  
Kreepy Kadet® Automatik-  
Poolreiniger  
**POOL-CLEANER**  
*(automatic vacuum)  
Kreepy Krauly® automatic  
pool cleaner  
Kreepy Kadet® automatic  
pool cleaner*

**POOL-DRUCKREINIGER**

**(automatisch)**  
Letro® sweep  
**POOL-CLEANER**  
*(automatic pressure)  
Letro® sweep*

**GEGENSTROMANLAGE**

Triton Jet  
**COUNTER CURRENT  
SWIMMING SYSTEMS**  
Triton Jet

**FILTERMEDIEN**

**FILTER MEDIA**



**VENTILE**

Multiport Ventile  
**VALVES**  
*multiport valves*

**CHLOR-/BROMDOSIERER**

Lifeguard® automatische Chlor-  
/ Bromdosierer  
Zubehör für automatische  
Dosierer  
**FEEDERS**  
**CHLORINE/BROMINE**  
*Lifeguard® automatic-  
chlorine/Bromine feeders  
automatic feeder accessories-*

**ZUBEHÖR**

Mini Lab Testkit  
Schwimm-Dosierer  
Thermometer  
Chlor-/pH-Testkits  
Brom-Testkits  
**ACCESSORIES**  
*mini lab testkits  
floating dispensers  
thermometers  
chlorine/pH-testkits  
bromine-testkits*

Wie können Sie sicherstellen, dass Ihre Wasseraufbereitung optimal arbeitet und perfekt eingestellt ist, wenn Sie dies nicht beweisen oder prüfen können? Aus diesem Grund hat MEDOtec verschiedenste qualitativ hochwertige Analytik Systeme ausgewählt – leicht in der Handhabung - um Ihre Möglichkeiten zu verbessern, den Aufbereitungsprozess zu überwachen.

*How can you ensure that your water treatment system is adjusted correctly and working perfectly if you are not able to proof that. Therefore MEDOtec has chosen several high quality and ease to use test kits and instruments to improve your possibilities in controlling your water treatment process.*

## PRODUKTE PRODUCTS

### TEST-KITS

kolorimetrisch und titrimetrisch,  
basierend auf Flüssig-,  
Pulver- und Tabletten-Reagenz

### TEST-KITS

*colorimetric und titrimetric,  
based on liquid, powdered  
and tablet reagent*

### PHOTOMETER

### PHOTOMETRIC SYSTEMS

### HANDMESSGERÄTE

für pH-Wert, Temperatur,  
Redox, Leitfähigkeit und  
gelösten Sauerstoff

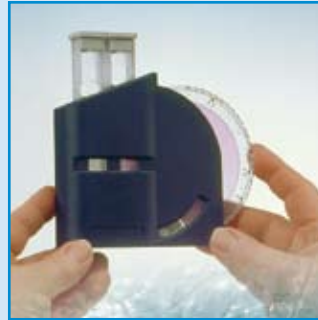
### HAND HELDS

*for pH-value, temperature,  
Redox, conductivity and  
dissolved oxygen*

### PARAMETER

- Alkalität  
*-alkalinity*
- Aluminium  
*-aluminium*
- Ammonium  
*-ammonia*
- Brom  
*-bromine*
- Chlor  
*-chlorine*
- Chlordioxid  
*-chlorine dioxide*
- Chlorid  
*-chloride*
- CSB  
*-COD*

- Cyanursäure  
*-cyanuric acid*
- DEHA  
*-DEHA*
- Eisen  
*-iron*
- Fluoride  
*-fluoride*
- Harnstoff  
*-urea*
- Härte  
*-hardness*
- Hydrazin  
*-hydrazin*
- Jod  
*-iodine*
- Kupfer  
*-copper*
- Mangan  
*-manganese*
- Molybdät  
*-molybdate*
- Nitrat  
*-nitrate*
- Nitrit  
*-nitrite*
- Ozon  
*-ozone*
- PHMB Biguanide  
*-PHMB biguanide*
- Phosphat  
*-phosphate*
- PH-wert  
*-pH*
- Redoxpotential  
*-Redox*



Die Zufriedenheit unserer Kunden zu erreichen, ist das oberste Ziel der MEDOtec GmbH. Dazu ist neben sehr guten Produkten ein hervorragender Service notwendig. Deshalb bietet MEDOtec seinen Kunden einen umfassenden Service - von den Produkten über die Beratung, Finanzierung bis hin zur Wartung der Anlagen und Systeme.

*The complete satisfaction our customers is the ultimate ambition of MEDOtec GmbH. For this we need excellent products, but also a brilliant service - beginning with the products via consultation, finance up to maintenance of our treatment and systems.*

**SERVICE**  
**SERVICES**

Technische Beratung/Analyse  
*techn. consultation/analysis*

Projektierung  
*basic design/engineering*

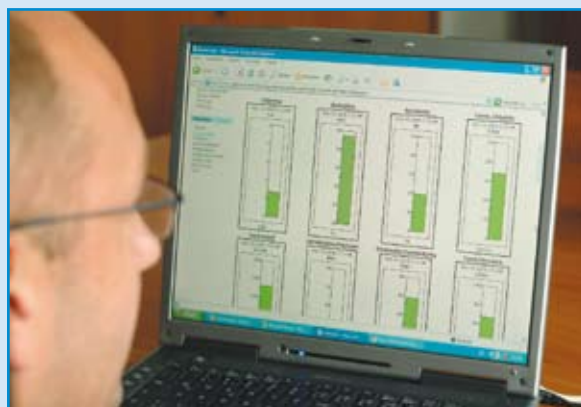
Ausführung  
Lieferung  
Inbetriebnahme  
*detail engineering*  
*transportation*  
*start up/commissioning*

Schulung  
Wartung  
After Sale/Ersatzteile  
*trainings*  
*maintenance*  
*after sale service/*  
*spare parts*

Finanzierung  
*financing*



Wasser-System-Manager - web based-  
*water system manager - web based-*





**DAS UNTERNEHMEN**  
**COMPANY PROFILE**

MEDOTec ist Hersteller einer breiten Palette von Wasseraufbereitungsanlagen, Filtermedien und Dosiersystemen sowie Mess- und Regeltechnik.

Seit mehr als 15 Jahren sind wir spezialisiert auf die Herstellung von Standardlösungen, beginnend mit einfachen Enthärtungsanlagen bis zu kompletten Reinstwasseranlagen.

*MEDOTec has been a basic manufacturer of water treatment systems, filter media and dosing products as well as measuring and control technology.*

*For more than 15 years the company is specialized in building standard systems from a simple water softener up to complete high purity systems.*

**DAS STANDARDPROGRAMM BESTEHT AUS**  
**THE STANDARD PRODUCT LINE CONSISTS OF**

- sämtlichen Filtersystemen / *all type of filtration systems*
- Enthärtungsanlagen / *softener*
- Ionenaustauschern / *ion exchange technology*
- Mischbett Ionenaustauschern / *mixed bed deionizers*
- Entgasern / *degasifiers*
- Ultra - Filtrationsanlagen / *ultra filtration units*
- Nano - Filtrationsanlagen / *nano filtration units*
- Umkehrosmoseanlagen / *reverse osmosis units*
- Dosiertechnik und Dosierprodukten / *dosing systems & products*
- Schwimmbadfilteranlagen / *pool filters*

Unser weiteres Lieferprogramm besteht aus:

*Our additional product line:*

- Elektromagnetische Dosierpumpen / *electro-magnetic dosing pumps*
- Motordosierpumpen / *motor-driven dosing pumps*
- Mess- und Regeltechnik / *measuring and control technology*
- Durchflussmessung / *flow measuring*
- Rührwerke / *agitator*
- Kompaktdosierstationen / *dosing station*
- Standardbehälter / *standard tanks*
- Zubehör / *accessories*
- Fass-, Kreisel-, Tauch- und Membranpumpen / *drum, gyro, submersible and membran pumps*
- Komplette Anlagentechnik / *complete system engineering*



**MEDOTec** MESS- UND DOSIERTECHNIK GMBH  
DÖMGESSTRASSE 6  
41238 MÜNCHENGLADBACH  
FON: 0 21 66 / 1 89 9 9 - 0  
FAX: 0 21 66 / 1 89 9 9 - 1  
E-MAIL: MAIL@MEDOTEC.DE  
INTERNET: WWW.MEDOTEC.DE

ZWEIGBÜRO:  
WENZELSTRASSE 36  
91058 ERLANGEN  
TELEFON: 09 131/77 14 93  
TELEFAX: 09 131/77 14 91  
E-MAIL: GRABISZEWSKI@MEDOTEC.DE  
INTERNET: WWW.MEDOTEC.DE

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten



**MEDOTec**  
Mess- und Dosiertechnik GmbH